



Eve Double PG-line



Bornes de recharge VE

Manuel d'installation et d'utilisation



**ALFEN**  
POWER TO ADAPT



<b>1.</b>	<b>Instructions de sécurité et d'utilisation</b>	<b>3</b>	<b>5.</b>	<b>Installation et connexion</b>	<b>18</b>
1.1	Clause de non-responsabilité	3	5.1	Annonces de sécurité	18
1.1.1	Clause de nonresponsabilité stations de recharge dan le domaine public	3	5.2	Contenu de la livraison	19
1.2	Utilisation inappropriée	3	5.3	Conditions d'assemblage et de connexion	20
1.3	Droit d'auteur	3	5.4	Installation mécanique	21
1.4	Marques déposées	4	5.4.1	Installation de la base en béton (en option)	21
1.5	Langues	4	5.4.2	Retrait de l'emballage	21
1.6	Objectif et public cible	4	5.5	Installation de la station de recharge	21
1.7	Explication des instructions textuelles utilisées	4	5.6	Installation électrique	22
1.7.1	Symboles de sécurité	4	<b>6.</b>	<b>Mise en service</b>	<b>24</b>
1.8	Sécurité générale	4	6.1	Instructions de sécurité avant utilisation	24
1.9	Logiciels et documentation complémentaire	5	6.2	Première mise en service	24
1.10	Conditions d'utilisation	6	6.3	Test des prises	24
<b>2.</b>	<b>Présentation du produit</b>	<b>7</b>	<b>7.</b>	<b>Connectivité</b>	<b>25</b>
2.1	Vue extérieure Eve Double PG-line	7	7.1	Configuration de la station de recharge	25
2.1.1	Valable pour les numéros d'article : 904462002, 904462003, 904462004, 904462005, 904462006, 904462007, 904462008, 904462009	7	7.1.1	Connexion sans fil	25
2.2	Vue intérieure Eve Double PG-line	9	7.1.2	Connexion réseau câblée	25
2.2.1	Valable pour le numéro d'article : 904462002	9	7.1.3	Systèmes de gestion du back-office	25
2.2.2	Valable pour les numéros d'article : 904462003, 904462004, 904462005, 904462006, 904462007, 904462008, 904462009	10	7.2	Outils de configuration	26
2.3	Étiquette d'identification	11	7.2.1	Avant d'utiliser l'application MyEve	26
2.4	Voyant d'état du dispositif de protection contre les surtensions (SPD)	12	7.2.2	Avant d'utiliser le programme ACE Service Installer	26
<b>3.</b>	<b>Interface utilisateur</b>	<b>13</b>	<b>8.</b>	<b>Entretien</b>	<b>27</b>
3.1	Écran des stations de recharge pendant la recharge	13	8.1	Service	27
3.2	Symboles d'indication d'état	13	<b>9.</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>28</b>
3.3	Gestion de l'accès pour l'autorisation locale (cartes de recharge)	14	9.1	Mise hors service et retour	28
3.3.1	Configuration de la master key	14	9.2	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	28
3.3.2	Suppression de la master key	14	<b>10.</b>	<b>Codes d'erreur et résolution des problèmes</b>	<b>29</b>
3.3.3	Ajout et suppression des cartes de recharge dans la base de données locale	14			
<b>4.</b>	<b>Utilisation</b>	<b>15</b>			
4.1	Options de paiement	15			
4.1.1	Démarrage et arrêt du processus de recharge avec la carte bancaire (mobile) sur ce terminal de paiement	15			
4.1.2	Démarrage du processus de recharge via code QR.	15			
4.1.3	Finalisation du processus de recharge avec code QR	17			
4.2	Démarrer et arrêter la recharge avec la carte de recharge	17			



# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

## 1.1 Clause de non-responsabilité

Ce document a été soumis à un examen technique rigoureux avant d'être publié. Il est révisé à intervalles réguliers et les modifications et amendements sont inclus dans les publications suivantes. Bien que Alfen ait fait de son mieux pour que le document soit aussi précis et actualisé que possible, Alfen n'assume aucune responsabilité pour les défauts et les dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

### REMARQUE

Ce manuel est susceptible d'être mis à jour et modifié. Sauf erreurs ou omissions.

Toute différence par rapport aux produits tels qu'assemblés par Alfen, y compris mais sans s'y limiter, les modifications spécifiques du produit demandées par le client, telles que le placement d'autocollants ou de cartes SIM ou l'utilisation de couleurs différentes (toutes ces modifications sont appelées « personnalisation »), peut affecter le produit final, son ressenti, son apparence, sa qualité ou sa durée de vie (le « produit personnalisé »). Alfen n'est pas responsable des dommages causés au produit personnalisé ou des dommages que le produit personnalisé pourrait causer.

Alfen ne sera tenu responsable en aucun cas des dommages, de quelque nature que ce soit, et la garantie (B2B) du produit et des accessoires ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions de ce manuel en général et des conditions d'utilisation en particulier.
- Utilisation inappropriée.
- Dommage externe.
- Installation, mise en service ou réparation ou entretien défectueux par des personnes non qualifiées.
- Pannes du réseau électrique ou du fournisseur GPS/GPRS.
- Modification ou configuration du produit ou des accessoires à l'insu de Alfen.
- Usage de pièces de rechange non approuvées ou non fabriquées par Alfen.
- La station de recharge est utilisée en dehors des conditions de fonctionnement telles qu'indiquées dans ce manuel.
- Des situations se sont produites qui échappent au contrôle de Alfen (force majeure).
- Mauvais fonctionnement du back-office d'une borne de recharge ouverte.
- Dommage au véhicule électrique.

### 1.1.1 Clause de nonresponsabilité stations de recharge dans le domaine public

Alfen ICU B.V.(« Alfen ») a reçu votre demande explicite d'utiliser la zone libre dans Alfen Eve Double PG-line (le « chargeur pour VE ») pour installer des composants électriques.

La zone marquée en rouge (la « zone dédiée ») indiquée au chapitre Vue intérieure Eve Double PG-line à la page 9 peut être utilisée pour l'installation de composants électroniques dans Alfen Eve Double PG-line (la « station de recharge »), ces stations de recharge étant placées dans le domaine public si les conditions suivantes restent remplies pendant toute la durée de la Période de garantie :

- La station de recharge ne peut être ouverte que par des électriciens agréés ayant suivi la formation Alfen (un « technicien ») ;
- Le client donnera son accord explicite au Technicien pour le placement de composants dans la Zone dédiée ;
- L'installation, l'utilisation et le fonctionnement de la station de recharge (Chargeur pour VE) doivent toujours être conformes à l'ensemble des lois, réglementations et manuels applicables ;
- Les composants doivent uniquement être stockés dans la Zone dédiée située en amont de l'interrupteur principal ;
- Tous les composants électroniques supplémentaires installés sont protégés avec un minimum d'IP20 et installés conformément aux réglementations et lois locales en matière d'installation et de sécurité.

Si les conditions ci-dessus restent remplies pendant toute la Période de garantie, Alfen confirme que la Zone dédiée peut être utilisée et que la garantie de la station de recharge (Chargeur pour VE) conserve sa validité.

## 1.2 Utilisation inappropriée

L'utilisation de la station de recharge est sûre lorsqu'elle est conforme à l'usage prévu. Toute autre utilisation ou modification de la station de recharge est considérée comme une utilisation incorrecte et n'est donc pas autorisée. Le fournisseur, le propriétaire ou le technicien qualifié est responsable de tout dommage corporel ou matériel résultant d'une utilisation inappropriée.

## 1.3 Droit d'auteur

La reproduction, la distribution et l'utilisation de ce document, ainsi que la communication de son contenu à d'autres parties sans l'autorisation explicite de Alfen N.V. ou de l'une de ses filiales, sont strictement interdites. © Alfen N.V.

# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

## 1.4 Marques déposées

Eve®, ICU®, Alfen® sont des marques déposées de Alfen N.V.. Toute utilisation non autorisée de ces marques est donc illégale.

## 1.5 Langues

La langue de la version originale de ce document est l'anglais. Les documents dans d'autres langues sont des traductions de ce document source.

## 1.6 Objectif et public cible

Le présent manuel concerne les produits Eve Double PG-line (également désignés dans ce document comme « station de recharge ») fabriqués par Alfen ICU B.V., Hefbrugweg 79, 1332 AM Almere, the Netherlands, RC n° 64998363 (« Alfen »). La Alfen Eve Double PG-line est destinée exclusivement à la recharge des véhicules électriques. De plus, lorsqu'elle est installée correctement, elle peut être utilisée par des personnes non formées. Suivez ce manuel pour installer et mettre en service la station de recharge correctement.

L'installation, la mise en service et la maintenance de cette station de recharge peuvent être uniquement effectuées par un électricien qualifié. Il est essentiel que le technicien qualifié ait :

- Connaissance des règles générales et spécifiques en matière de sécurité et de prévention d'accidents.
- Connaissance approfondie des normes et réglementations pertinentes en matière d'électricité.
- La capacité d'identifier les risques et éviter les dangers éventuels
- Reçu et assimilé les présentes instructions d'installation et d'utilisation

## 1.7 Explication des instructions textuelles utilisées

Les avertissements de sécurité et les précautions sont indiqués dans ce document comme suit :

### DANGER

Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation dangereuse imminente qui entraînera la mort ou une blessure grave si elle n'est pas évitée.

### AVERTISSEMENT

Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation dangereuse imminente qui pourrait entraîner la mort ou une blessure grave si elle n'est pas évitée.

### PRUDENCE


Mot d'avertissement utilisé pour indiquer une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner une blessure légère ou modérée si elle n'est pas évitée.

### REMARQUE

Mot d'avertissement utilisé pour donner des informations supplémentaires ou des informations sur d'éventuels dommages au produit.

#### 1.7.1 Symboles de sécurité

Les pictogrammes d'avertissement suivants sont apposés sur (des parties de) la station de recharge :

Pictogramme	Description
	Tension dangereuse
	Mise à la terre de protection

## 1.8 Sécurité générale

Respectez les consignes de sécurité énoncées lors de l'utilisation de la station de recharge :

### DANGER

Risque de blessures, d'explosion et d'incendie. N'utilisez pas la station de recharge à proximité de substances explosives ou hautement inflammables.

### DANGER

Risque d'électrocution. N'utilisez pas la station de recharge si elle est partiellement immergée dans l'eau.

### DANGER

Risque de blessure et d'électrocution. N'utilisez pas la station de recharge si elle est endommagée ou si les fiches et les câbles sont défectueux. Contactez l'exploitant de la station de recharge pour la réparation immédiate des défauts.

# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

## **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. Tenez à l'écart les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'évaluer les risques associés à l'utilisation de ce produit.

Des informations de sécurité plus détaillées sont disponibles dans les sections pertinentes du présent document.

## **1.9 Logiciels et documentation complémentaire**

### **💡 REMARQUE**

Vous devez disposer d'une connexion réseau câblée entre la station de recharge et votre ordinateur portable, votre tablette ou votre smartphone pour vérifier si une nouvelle version du micrologiciel est disponible.

- L'application MyEve signale la disponibilité d'une nouvelle version du micrologiciel.
- Le programme ACE Service Installer ne signale pas si une nouvelle version du micrologiciel est disponible. Vous devez vérifier ces informations via le menu « Device/Upload new firmware... » (Appareil/Charger un nouveau micrologiciel...).

### **💡 REMARQUE**

Vous pouvez à tout moment demander à Alfen une copie imprimée de ce manuel dans votre langue. Veuillez-vous référer aux coordonnées pour votre demande.

Les liens suivants permettent d'obtenir des informations détaillées sur les stations de recharge Eve Double PG-line.

Chaîne YouTube



Vidéos d'information générale.

Alfen – Pouvoir d'adaptation

Fiche technique



Feuille de données - Eve Double PG-line

fournissant des informations détaillées sur les modèles, les caractéristiques techniques et les équipements.

Base de connaissances



Base de connaissances

fournissant des instructions sur les services et les procédures.

« Eichrecht Addendum »

Pour le marché allemand uniquement



Handbuch Eve Eichrecht Addendum

Document d'information complémentaire pour l'utilisateur final Eve Double PG-line avec des compteurs conformes aux réglementations d'étalonnage en Allemagne.

Liste des micrologiciels et des codes d'erreur



Informations sur le micrologiciel et liste des codes d'erreur

fournissant des informations sur le micrologiciel, les mises à jour, et la liste des codes d'erreur.

Déclaration de conformité



Déclaration de conformité Eve Double PG-line

Configuration de Smart Charging



Guide d'implémentation Smart Charging

# 1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

FR

Formation sur les stations de recharge Alfen



formations en classe fournies par Alfen.

Formations sur les équipements des stations de recharge

Garantie



Les termes et conditions généraux applicables à la garantie B2B Alfen

Garantie B2B

## 1.10 Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement -25° C à 40° C

Humidité ambiante relative 5 - 95%

Catégorie de protection I

Degré de protection (boîtier) IP54

Protection IK (impact mécanique) IK10

Utilisation en veille Environ 10 - 13 W

Conditions environnementales Pour une utilisation à l'intérieur / Pour une utilisation à l'extérieur

Conditions environnementales électromécaniques Environnement résidentiel (à l'intérieur)  
Environnement commercial et industriel léger  
Environnement industriel

Conditions environnementales mécaniques Équipement fixe

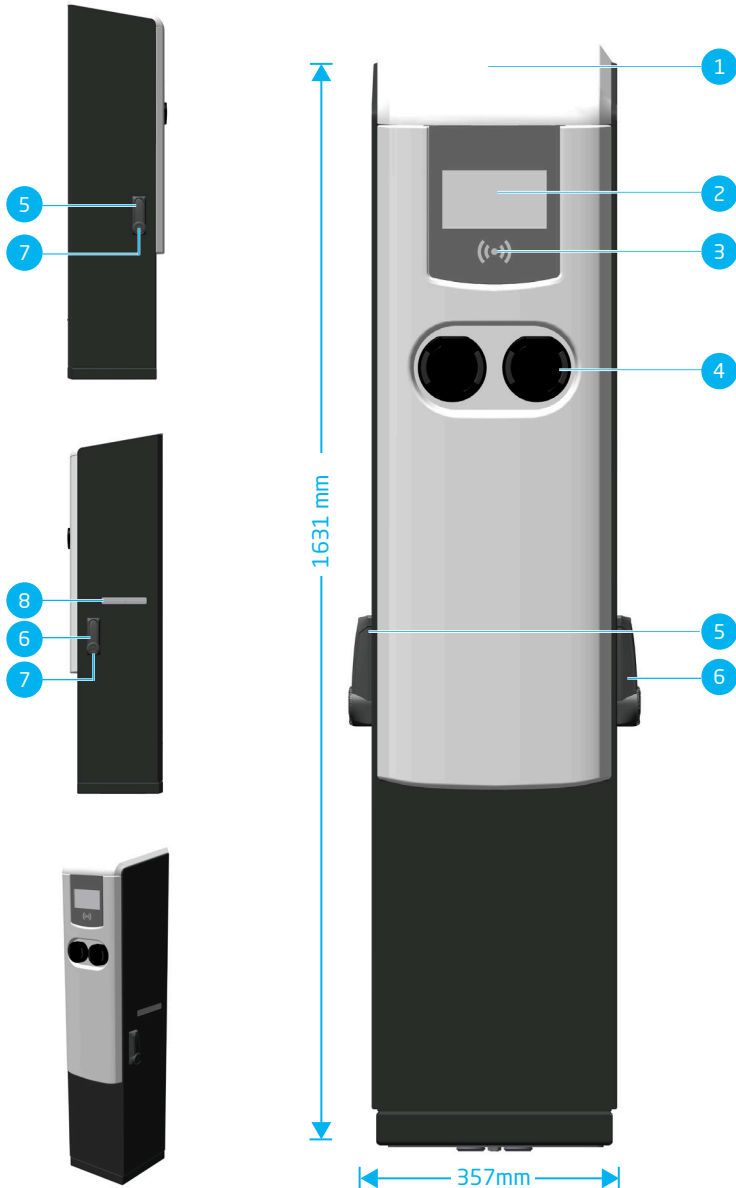
Accès Locaux à accès restreint  
Locaux à accès libre



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

### 2.1 Vue extérieure Eve Double PG-line

2.1.1 Valable pour les numéros d'article : 904462002, 904462003, 904462004, 904462005, 904462006, 904462007, 904462008, 904462009



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

FR

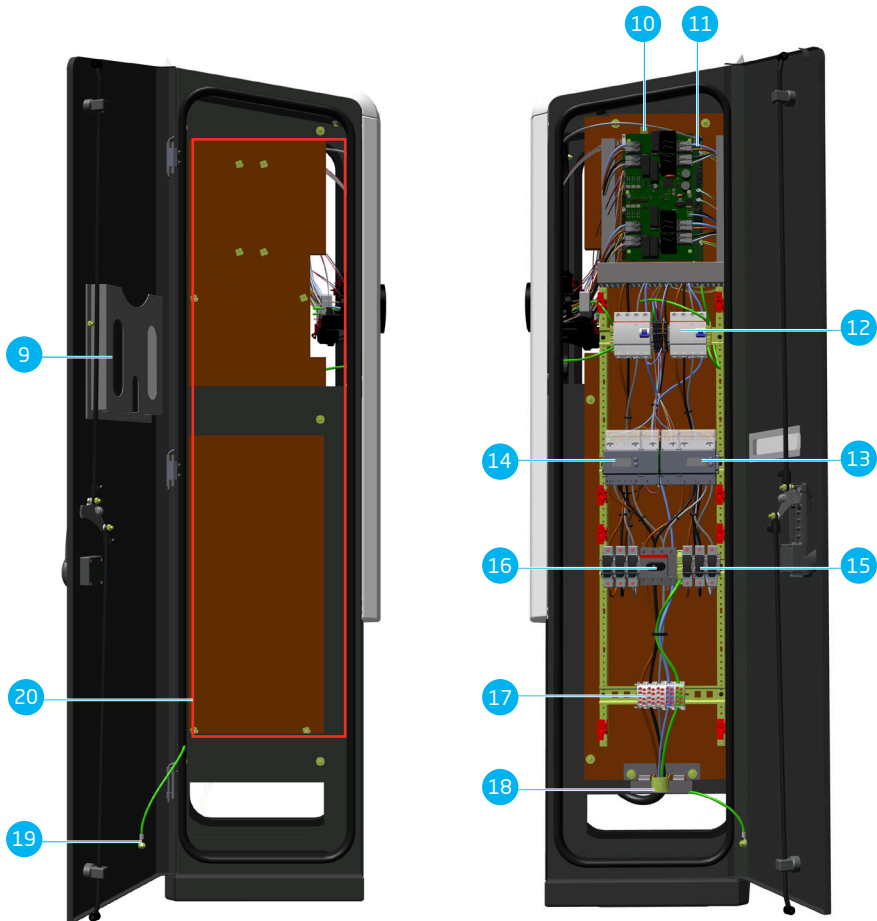
N°.	Élément
1	Couvercle supérieur avec anneau de levage en dessous
2	Affichage couleur
3	Lecteur de carte de paiement et affichage de l'autorisation
4	Connexion de type 2 avec LED d'état, verrouillable

N°.	Élément
5	Côté alimentation de la serrure
6	Côté Alfen serrure
7	Étiquette d'identification
8	Fenêtre pour lire la valeur du compteur d'énergie

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

### 2.2 Vue intérieure Eve Double PG-line

2.2.1 Valable pour le numéro d'article : 904462002



N°.	Description
9	Support de documents
10	Support de carte SIM
11	Connecteur UTP (Ethernet)
12	Dispositif à courant résiduelle (DCR)
13	Compteur électrique gauche, conforme à la loi sur la mesure et l'étalonnage (Eichrecht)

N°.	Description
14	Compteur électrique droit, conforme à la loi sur la mesure et l'étalonnage (Eichrecht)
15	Cartouches de fusibles
16	Interrupteur principal
17	Bornes de raccordement
18	Décharge de traction

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

N°.	Description	N°.	Description
19	Câble de mise à la terre	20	Zone dédiée (se référer à l'installation de la garantie étendue des composants électroniques dans le chapitre « Clause de nonresponsabilité stations de recharge dan le domaine public à la page 3 »)

2.2.2 Valable pour les numéros d'article : 904462003, 904462004, 904462005, 904462006, 904462007, 904462008, 904462009



N°.	Élément	N°.	Élément
9	Support de documents	10	Support de carte SIM

## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

N°.	Élément
11	Connecteur UTP (Ethernet)
12	Dispositif à courant résiduelle (DCR)
13	Compteur électrique gauche, conforme à la loi sur la mesure et l'étalonnage (Eichrecht)
14	Compteur électrique droit, conforme à la loi sur la mesure et l'étalonnage (Eichrecht)
15	Interrupteur principal
16	Bornes de raccordement
17	Décharge de traction

N°.	Élément
18	Câble de mise à la terre
19	Coffret de branchement réseau électrique
20	Protection contre les surtensions
21	Espace pour compteur domestique simple/double
22	Espace pour l'équipement de connectivité du compteur électrique
23	Disjoncteurs

### 2.3 Étiquette d'identification

#### REMARQUE

Lorsque vous contactez votre fournisseur/opérateur de stations de recharge, ayez toujours à portée de main le numéro de type/d'article et le numéro de série de votre station de recharge, afin de faciliter une assistance rapide.

L'étiquette d'identification indique les informations suivantes :

N°.	Description
1	Nom du modèle de borne de recharge OCCP (composé du nom de la plateforme et des cinq derniers chiffres de la référence)
2	Type/Référence
3	Numéro d'objet (numéro unique par station de recharge)
4	Date de production
5	Spécifications techniques (telles que le nombre de phases, l'intensité de charge maximale et la tension)



## 2. PRÉSENTATION DU PRODUIT

### 2.4 Voyant d'état du dispositif de protection contre les surtensions (SPD)

Sur le Eve Double PG-line sans coffret de branchement réseau électrique (article n° 904462002), la protection contre les surtensions est assurée par un dispositif de protection contre les surtensions (SPD).

Le SPD limite la tension fournie aux appareils électriques à un certain seuil. Cela permet de réduire les dommages causés à la station de recharge ou à l'équipement qui lui est connecté lorsqu'un pic de tension interne se produit.

#### ! PRUDENCE

Pour éviter tout malentendu et conformément à la garantie, Alfen n'est pas responsable des dommages causés par une surtension externe à une station de recharge ou à l'équipement qui y est connecté.

L'état du SPD peut changer au fil du temps. Des pics de tension excessifs (dus par exemple à la foudre ou à des commutations) peuvent provoquer le déclenchement du SPD.

#### ! PRUDENCE

si un SPD s'est déclenché, il n'assure plus la protection contre les pics de surtension.

L'état est indiqué par la couleur du voyant d'inspection sur le SPD. Un voyant vert signifie que le SPD fonctionne normalement. Si le SPD s'est déclenché, le voyant devient rouge.

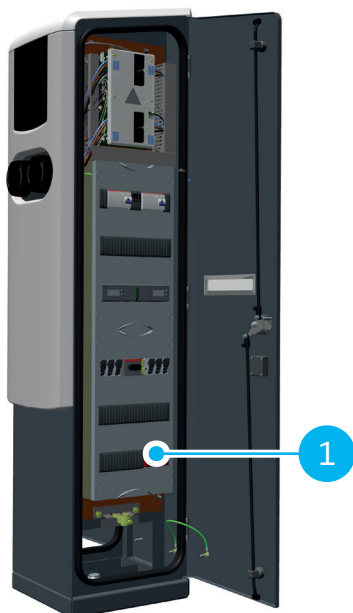


Illustration 2.1: Emplacement du SPD à l'intérieur de la station de recharge

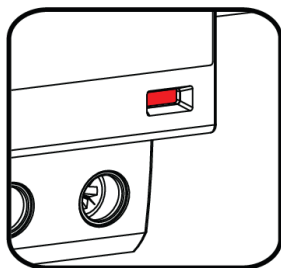
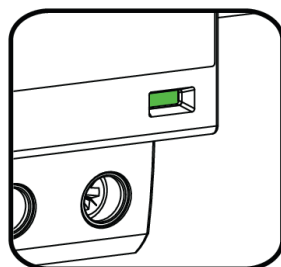


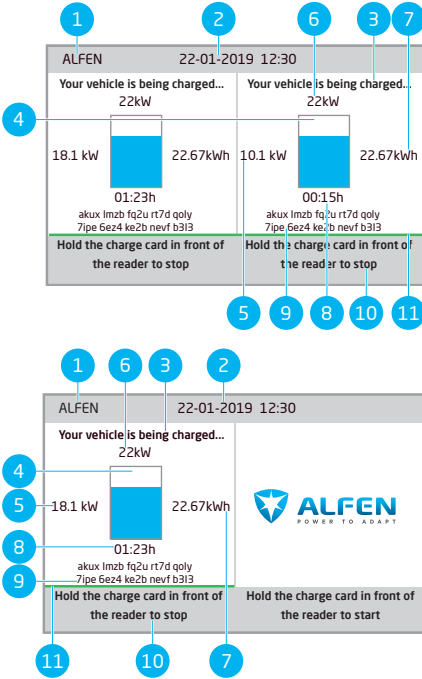
Illustration 2.2: Voyant SPD

N°.	Élément
1	Dispositif de protection contre les surtensions

#### ! PRUDENCE

Contrôlez visuellement l'indicateur d'état du SPD au moins une fois par an, en fonction de la qualité du réseau électrique et de l'emplacement de l'installation. Effectuez toujours ce contrôle conformément aux spécifications du fabricant du SPD.

## 3.1 Écran des stations de recharge pendant la recharge



### N°. Description

- 6 Puissance de recharge maximum de la station de recharge
- 7 Énergie actuellement consommée pendant la présente session de charge
- 8 Durée de la présente session de charge
- 9 Lors d'une session de charge, la clé publique est affichée sur l'écran.
- 10 Instructions d'emploi :  
Les instructions sont affichées dans ce champ. Si une erreur se produit, un code d'erreur et une instruction s'affichent dans ce champ.
- 11 Barre de progression :  
affiche la progression du processus d'autorisation. Une barre de progression pleine indique que les étapes en arrière-plan sont terminées et que la session de charge va démarrer.

### N°. Description

- 1 ID de la station de recharge :  
L'identification est déterminée par le fournisseur ou le revendeur du système de gestion du back-office. Cette identification peut être partagée, par exemple en cas de besoin de support.
- 2 Date et heure :  
Elles sont configurées automatiquement par le système de gestion du back-office ou pendant l'installation, à l'aide de l'application MyEve ou du programme ACE Service Installer. Si la station de recharge n'a pas l'heure actuelle, ce champ est invisible.
- 3 Informations d'état
- 4 Voyant d'état (symboles)
- 5 Capacité de recharge actuelle du véhicule connecté

### 3.2 Symboles d'indication d'état



Carte de recharge acceptée ou câble connecté



Avertissement. Notification avec code d'erreur



Communication avec le véhicule ou recharge terminée



Erreur. Notification avec code d'erreur



Transaction de recharge active, avec indication de la vitesse de recharge



Barre de progression

## 3. INTERFACE UTILISATEUR

### 3.3 Gestion de l'accès pour l'autorisation locale (cartes de recharge)

Pour gérer l'accès d'un utilisateur local à une station de recharge Alfen, installez une carte de recharge en tant que « master key ». Grâce à cette master key, vous pouvez accorder l'accès à d'autres cartes de recharge pour l'utilisation de votre station de recharge.

#### REMARQUE

Votre station de recharge doit être configurée correctement pour accepter des master keys.

#### 3.3.1 Configuration de la master key

1. Sélectionnez une carte de recharge, comme la carte de recharge Alfen incluse.
2. Présentez la carte de recharge devant le lecteur de carte pendant 10 secondes.
3. Après 10 secondes, la carte de recharge est enregistrée en tant que master key. L'icône suivante affiche à l'écran :



#### REMARQUE

La station de recharge ne reconnaît pas la carte de recharge et émet un premier avertissement. Ignorez l'avertissement.

#### REMARQUE

La station de recharge ne reconnaît qu'une seule carte de recharge comme master key.

Une fois la master key enregistrée, elle peut être utilisée pour l'ajout ou la suppression de cartes de recharge de la base de données locale.

#### 3.3.2 Suppression de la master key

Une master key peut être supprimée uniquement à l'aide de l'application MyEve ou du programme ACE Service Installer. Si nécessaire, vous pouvez solliciter l'aide des techniciens. Cela peut entraîner des coûts. Par conséquent, gardez toujours la master key dans un endroit sûr.

#### 3.3.3 Ajout et suppression des cartes de recharge dans la base de données locale

Chaque fois qu'une carte de recharge est tenue devant la station de recharge, un signal sonore est émis. Suivez les instructions à l'écran pour gérer la commande d'accès :

#### REMARQUE

La master key ne peut pas être utilisée pour la recharge. Elle est uniquement utilisée pour gérer la commande d'accès à la station de recharge.

1. Tenez la master key devant le lecteur de carte.



2. Tenez la carte de recharge que vous souhaitez ajouter devant le lecteur de carte. Le symbole suivant s'affiche :



3. Tenez la carte de recharge que vous souhaitez supprimer devant le lecteur de carte. Le symbole suivant s'affiche :



4. Pour fermer la base de données, tenez de nouveau la master key devant le lecteur de carte.

#### REMARQUE

Si vous ajoutez ou supprimez une carte de recharge par erreur, vous pouvez immédiatement la tenir devant le lecteur de cartes pour annuler l'action.

#### REMARQUE

Pour éviter que la base de données locale ne soit « ouverte » et ne permette une gestion d'accès non autorisée, le menu se ferme automatiquement si aucune carte n'a été détectée ou retirée après 10 secondes. Le symbole correspondant disparaît de l'écran.



## 4.1 Options de paiement

### 4.1.1 Démarrage et arrêt du processus de recharge avec la carte bancaire (mobile) sur ce terminal de paiement

1. Pour autoriser le paiement,
  - présentez votre carte bancaire (mobile) au lecteur de carte du terminal de paiement.
2. Connectez le câble de recharge pour démarrer le processus de recharge. Pendant la recharge, le voyant d'état de la station de recharge indique l'état d'avancement. La recharge s'arrête automatiquement lorsque la batterie est complètement chargée.
3. Lorsque la recharge est terminée ou lorsque vous souhaitez interrompre la transaction :
  - présentez votre carte bancaire (mobile) au lecteur de carte du terminal de paiement.
4. Débrancher le câble de recharge.

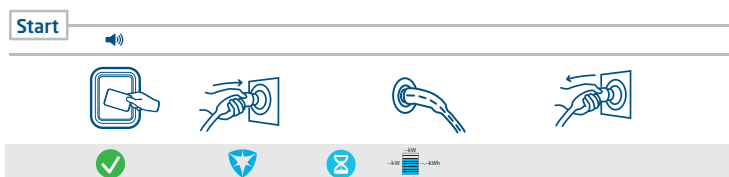






Illustration 4.1: Parcours client : Paiement via un terminal de paiement

### 4.1.2 Démarrage du processus de recharge via code QR.

La recharge d'un VE peut être payée à travers un code QR. Un smartphone (ou dispositif similaire) avec une connexion à l'internet et un appareil photo pour scanner le code QR. Suivez les étapes décrites dans le tableau ci-dessous.

Lieu	Étapes
sur la station de recharge	 <p>La station de recharge montre un code QR.</p>
	 <p>Scannez le code QR à l'aide du dispositif mobile.</p>
	 <p>Le dispositif mobile déchiffre le code QR et ouvre la page web de l'opérateur de la station de recharge.</p>

## 4. UTILISATION

FR

Lieu

Étapes



La page web affiche un formulaire qui demande une adresse courriel. Saisissez la bonne adresse courriel.

### REMARQUE

L'adresse courriel est nécessaire pour la livraison d'une facture des coûts de la session de charge.

sur la page web de l'opérateur de la station de recharge



Une fois l'adresse courriel acceptée, la page web montre les fournisseurs de paiement disponibles pouvant gérer votre paiement. Sélectionnez votre fournisseur de paiement préféré.



Le dispositif mobile ouvre la page web du fournisseur de paiement sélectionné, en général une banque ou un service de paiement électronique.

### REMARQUE

Le contenu précis de cette page dépend du fournisseur de service de paiement sélectionné.



Autorisez le paiement. Un mot de passe ou un autre moyen de confirmer votre identité peut être nécessaire, en fonction du fournisseur de paiement sélectionné. Cette information n'est communiquée que lors du paiement.



L'autorisation est vérifiée et la page web de l'opérateur de la station de recharge indique que le paiement a été accepté. Une activation de démarrage est envoyée à la station de recharge.



La station de recharge démarre le processus de recharge. Elle affiche une coche verte et montre un message pour vous demander d'insérer le câble de charge.

sur la station de recharge








Insérez le câble de recharge dans la station de recharge et dans le VE.











Le processus de recharge démarre. L'écran de la station de recharge montre les informations.

## 4.1.3 Finalisation du processus de recharge avec code QR

Lieu	Étapes
	 <p>Déconnectez le câble de recharge du véhicule. Cela arrête le processus de recharge.</p>
sur la station de recharge	 <p>La station de recharge déverrouille le câble de recharge.</p>
	 <p>La station de recharge montre un résumé de la transaction et invite à retirer le câble de recharge de la station de recharge.</p>
	 <p>Retirez le câble de recharge de la station de recharge.</p>
	 <p>Le fournisseur des services de paiement établit les coûts de la transaction. Une facture détaillant ces coûts est envoyée à l'adresse électronique spécifiée auparavant.</p>

## 4.2 Démarrer et arrêter la recharge avec la carte de recharge

			
1	2	3	4
✓	✓	⌚	⚡
N°.	Description		
1	Branchez le câble de recharge au véhicule		
2	Branchez le câble de recharge dans la borne de recharge		
3	Scannez la carte de recharge sur l'interface des stations de recharge		
4	En Charge		

			
1	2	3	4
⌚	✓	✓	
N°.	Description		
1	Scannez la carte de recharge sur l'interface des stations de recharge		
2	Retirez le câble de recharge de la borne de recharge		
3	Retirez le câble de recharge du véhicule		
4	Quittez le lieu de recharge		

## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

### 5.1 Annonces de sécurité

#### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation, la (dé)mise en service et l'entretien de la station de recharge ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.

#### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. Une installation incorrecte de la station de recharge peut entraîner des blessures mortelles ! Lorsque vous travaillez avec l'électricité, le non-respect des réglementations en vigueur peut entraîner des situations dangereuses, voire mortelles.

#### **⚠ DANGER**

Risque d'électrocution. Le circuit électrique doit être déconnecté de toute source d'alimentation électrique avant toute opération d'installation et d'entretien !

#### **⚠ DANGER**

Risque de blessure et d'électrocution. La station de recharge contient des composants électriques qui peuvent encore être sous tension après son débranchement du système. Avant de commencer à travailler, vérifiez toujours avec l'équipement approprié qu'il n'y a pas de courant résiduel.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessures, d'explosion et d'incendie. N'installez jamais le produit dans une atmosphère potentiellement explosive.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque d'électrocution. N'installez jamais le produit dans une zone sujette à inondations sans prendre de mesures supplémentaires.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure et d'électrocution. Les travaux d'installation ne doivent pas être effectués en cas de pluie ou si l'humidité de l'air dépasse 95 %.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation doit être réalisée par un électricien qualifié qui a lu ce manuel et qui exécutera l'installation conformément à la norme IEC 60364 (Installations électriques des bâtiments).

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages ou d'électrocution. Une station de recharge doit toujours être installée sur un circuit électrique séparé.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de dommages ou d'électrocution. Les exigences d'installation peuvent varier en fonction des conditions locales. Votre installation doit être conforme aux normes et réglementations du lieu (pays) où elle est installée.

#### **! PRUDENCE**

Risque de blessure et de dommage. L'installateur est toujours responsable du choix du diamètre correct du câble et du respect des normes et de la législation en vigueur.

#### **! PRUDENCE**

Risque de blessure et de dommage. L'installation et les câbles doivent être dimensionnés sur la base de l'intensité de charge maximum à l'entrée de la station de recharge. Ce dimensionnement doit être basé sur une charge continue.

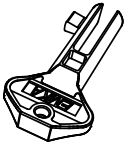
#### **! PRUDENCE**

Risque de blessure et de dommage. Les chocs mécaniques ou les collisions peuvent endommager l'équipement. Protégez les produits Alfen installés dans les lieux publics et les parkings.

#### **! PRUDENCE**

Risque de dommage. L'utilisation d'adaptateurs ou d'adaptateurs de conversion n'est pas autorisée.

## 5.2 Contenu de la livraison



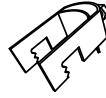
1



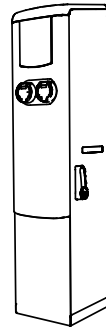
2



3



4



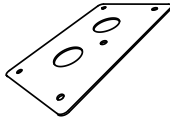
9



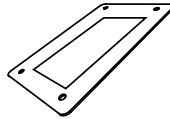
5



6



7



8

N°.	Élément	Quantité
1	Clé à goupille	1
2	Presse-étoupe M12 x 1,5	1
3	Écrou-raccord M12 x 1,5	1
4	Décharge de traction K24U	1
5	Anneaux de levage	2

N°.	Élément	Quantité
6	Passe-câbles 30 - 45 mm	2
7	Plaquette de base	1
8	Joint	1
9	Station de recharge	1

## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

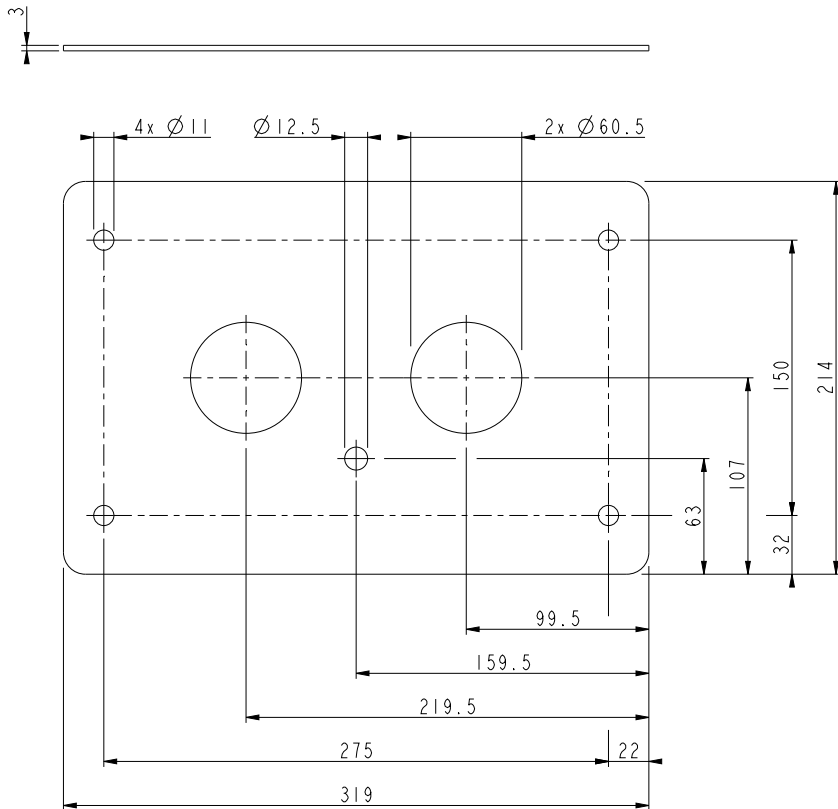


Illustration 5.1: Vue détaillée de la plaque de base

### 5.3 Conditions d'assemblage et de connexion

Assurez-vous que les conditions requises pour l'installation de la station de recharge sont remplies :

- L'acheminement du câble du tableau de distribution principal à la station de recharge doit être protégé contre les courts-circuits et les surintensités.
  - Un disjoncteur de caractéristique B ou C (ou conformément aux normes et lois locales).
  - Des cartouches de fusibles de type gG (ou conformément aux normes et lois locales).

Les stations de recharge avec coffret de branchement réseau électrique ne nécessitent pas de préprotection.

- L'acheminement des câbles et la station de recharge font partie d'un système TN-S; l'appareil doit être mis à la terre via le tableau de distribution principal.

- L'acheminement des câbles doit être installé conformément aux normes professionnelles habituelles en vigueur sur le site.

Lors du choix du lieu d'installation, vous devez tenir compte des points suivants :

- N'installez jamais le produit dans une atmosphère potentiellement explosive.
- Ne jamais installer le produit dans des zones inondables, sans recourir à des mesures supplémentaires.
- Suivre à la lettre les exigences techniques et les règles de sécurité locales en vigueur.
- Le site d'installation doit avoir une base plane et solide.
- La température ambiante doit être comprise entre -25 °C et 40 °C.

- Les différences de température en 24 heures ne doivent pas dépasser un maximum de 35 °C.
- Choisir l'emplacement de la station de recharge de manière que le câble de recharge (environ 5 m) puisse être utilisé sans être étiré et donc sans provoquer de tension.
- Empêcher les personnes de rouler sur le câble.
- Éviter que des piétons ne trébuchent sur le câble.

### 5.4 Installation mécanique

Utilisez les outils et matériaux suivants pour installer la station de recharge :

- Niveau à bulle
- Tournevis cruciforme
- Tournevis pour le bornier
- Pince à dénuder
- Cutter

Pour l'installation sur une base en béton (en option), les pièces suivantes sont fournies :

- 4 x M10 x 30 mm raccord à compression RVS avec extrémité fileté
- 4 x écrous M10 RVS
- 4 x bagues M10 RVS
- Pelle (non fournie)

#### 5.4.1 Installation de la base en béton (en option)

### REMARQUE

En raison de la taille de la base en béton, vous devez creuser un trou d'environ 600 mm de profondeur.

### PRUDENCE

Veillez à creuser dans un endroit sûr. Vous risquez de toucher des câbles d'alimentation sous-jacents. Procédez avec précaution.

1. Creusez un trou d'environ 500 x 500 mm avec une profondeur de 650 mm.
2. Placez la base en béton dans ce trou.
3. Remplissez le trou avec du sable et tassez la terre meuble.
4. Placez l'électrode de masse ou utilisez le système TT.
5. Placez les passe-câbles dans la plaque de base et coupez-les à la taille souhaitée pour permettre le passage du câble d'alimentation et de l'électrode de mise à la terre.
6. Faites passer le câble d'alimentation et l'électrode de masse par le collier de tuyau (non fourni), le socle en béton (en option) et les passe-câbles dans la plaque de base.

### REMARQUE

Veillez-vous référer aux spécifications de la fiche technique pour connaître les diamètres de câble appropriés.

7. Placez la plaque de base sur la base et placez le joint sur la plaque de base.
8. Le câble d'alimentation doit avoir une longueur excédentaire d'au moins 250 mm (mesurée à partir du sol).

### REMARQUE

En raison de l'installation de la décharge de traction, il est conseillé de ne pas couper le câble au préalable.

#### 5.4.2 Retrait de l'emballage

1. Desserrez les vis de l'emballage de la station de recharge et retirez l'emballage.
2. Retirez le toit de la station de recharge.
3. Vissez les deux anneaux de levage fournis dans les trous correspondants en haut de la station de recharge.
4. Passez une élingue de levage dans les anneaux de levage et soulevez avec précaution la station de recharge de la palette.
5. Abaissez la station de recharge sur la base en béton ou sur les extrémités de fil fournies sur la base ferme.



### 5.5 Installation de la station de recharge

1. Ouvrez les deux portes de la station de recharge à l'aide de la clé à goupille fournie et insérez les quatre

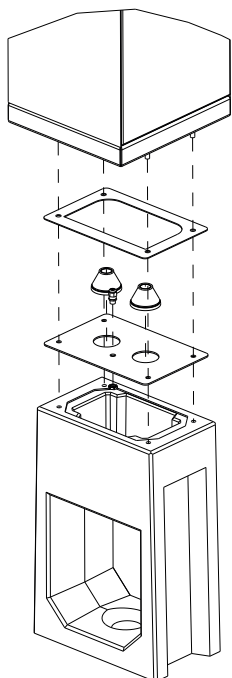
## 5. INSTALLATION ET CONNEXION

embouts filetés dans le trou de la station de recharge dans la base en béton.

2. Faites glisser les anneaux M10 fournis sur les extrémités filetées, placez les rondelles sur les boulons et placez-les dans les trous de vis de la base. Serrez tous les boulons M10 avec un couple de serrage de 13 Nm.
3. Retirez les anneaux de levage.
4. Remplacez la partie supérieure de la station de recharge et fixez-la à l'aide des boulons et des rondelles en nylon fournis.
5. Retirez le revêtement du câble d'alimentation à l'aide d'un cutter et retirez la gaine des fils séparés à l'aide d'une pince à dénuder.

### AVERTISSEMENT

Commencez toujours par fixer le conducteur de terre !



### 5.6 Installation électrique

1. La station de recharge doit être mise à la terre. Connectez d'abord l'électrode de masse. Une prise de terre est installée dans le tableau de distribution secondaire ; l'électrode de masse peut y être connectée.

2. L'électrode de masse de l'opérateur réseau ne peut être utilisée pour la mise à la terre qu'après avoir obtenu son autorisation écrite préalable.
3. La résistance de l'électrode de masse doit être inférieure à 100 ohms.
4. Pour les produits sans coffret de branchement réseau électrique : Couper la protection principale de l'installation
5. Pour les produits équipés d'un coffret de branchement réseau électrique : retirer les cartouches de fusibles du sous-répartiteur
6. Connecter les fils de phase aux supports des cartouches de fusibles dans le sous-répartiteur.
7. Un dispositif de décharge de traction PUK est inclus dans la livraison.
8. Dans le cas des stations de recharge livrées avec un coffret de branchement réseau électrique, insérez les cartouches de fusibles dans les supports et fermez les supports.
9. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation et les interrupteurs DDR sont activés.
10. Les deux serrures de la station de recharge peuvent contenir deux cylindres. Par exemple, placez un cylindre de l'opérateur réseau et un cylindre du client des deux côtés (côté Alfén et côté fournisseur d'énergie). Voir l'illustration.
11. Fermez la porte et la serrure et assurez-vous qu'elles sont correctement verrouillées.



Illustration 5.2: Exemple de décharge de traction PUK

### REMARQUE

Veillez à ce que les câbles ne soient pas coincés par la porte lors de la fermeture.

### REMARQUE

Si aucun cylindre n'est installé, la porte peut être ouverte par des personnes non autorisées. Installez toujours deux cylindres dans les deux portes.





Espace pour deux cylindres (cylindre de fermeture côté opérateur : demi-cylindre 30/10 mm)

### **⚠ DANGER**

Il ne doit y avoir aucun espace entre les différentes parties du boîtier. Cela nuit à la protection contre l'humidité et la poussière et affecte la durée de vie de votre station de recharge

## 6. MISE EN SERVICE

### 6.1 Instructions de sécurité avant utilisation

Respectez les instructions de sécurité suivantes avant de mettre en service votre station de recharge :

1. Assurez-vous que la station de recharge est correctement connectée à l'alimentation tel que décrit dans le manuel.
2. Assurez-vous que la distribution de l'alimentation est protégée séparément par un disjoncteur approprié (automatique ou cartouches de fusibles).
3. Assurez-vous que la station de recharge est installée conformément au manuel.
4. Assurez-vous que le boîtier est bien fermé.
5. Mesurez la résistance d'isolement pour vous assurer que le câble de recharge n'est pas torsadé et que le câble, la fiche et le boîtier ne sont pas endommagés.

### 6.2 Première mise en service

1. Branchez l'installation locale à l'alimentation électrique.

La station de recharge effectue directement un test. Au cours de ce processus, les étapes suivantes sont exécutées :

- L'écran s'allume brièvement puis s'éteint.
- Test des verrous
- Test des relais internes : vous entendrez ces déclics
- L'écran s'allume brièvement.

La station de recharge affiche :

- L'écran affiche le message « Activation de la borne de recharge », puis le démarrage avec le logo.

Votre station de recharge est maintenant prête à être testée.

### 6.3 Test des prises

1. Insérez le câble de recharge de test ou le câble de recharge dans la prise. Appuyez fermement.
2. Présentez la carte de recharge devant le lecteur de carte pour commencer la recharge.
  - a. Si vous utilisez un câble de recharge, le texte « Carte acceptée » et « En charge » s'affichent.
  - b. Si vous utilisez un câble de charge de test, le message « Veuillez brancher le câble dans le véhicule » s'affiche. Une charge électrique doit être connectée pour simuler le processus de charge, puis les textes « Carte acceptée » et « En charge » s'affichent.

La prise est fonctionnelle.

3. Présentez la carte de recharge devant le lecteur de carte pour arrêter la recharge.

Le texte « Fin de session » s'affiche.

4. Retirez le câble de charge de test ou le câble de charge. La prise est maintenant prête à l'emploi.
5. Répétez la même procédure pour l'autre prise.

## 7.1 Configuration de la station de recharge

### 7.1.1 Connexion sans fil

Comment établir une connexion sans fil (Wi-Fi) entre votre appareil et la station de recharge :

#### REMARQUE

Actuellement, la communication entre l'application et la station de recharge n'est possible que par le biais d'une connexion câblée.

1. Téléchargez l'application MyEve sur votre appareil. L'appareil peut être un smartphone, une tablette ou un laptop.
2. Créez un compte dans l'application MyEve et connectez-vous.
3. Trouvez votre station de recharge récemment installée dans la liste des dispositifs récemment découverts.

#### REMARQUE

La fonction Bluetooth doit être activée sur votre appareil mobile.

4. Choisissez l'une des options pour connecter votre appareil :
  - a. connectez-vous avec l'application MyEve directement au réseau Wi-Fi de la station de recharge ou
  - b. connectez-vous avec l'application MyEve au même réseau local (LAN) que celui auquel la station de recharge est connectée.
5. Saisissez le mot de passe fourni.

La connexion réseau est maintenant établie. Grâce à l'application MyEve, vous pouvez configurer les paramètres.
6. Après avoir terminé la configuration, remettez au client la carte contenant les informations sur le mot de passe (récupération).

### 7.1.2 Connexion réseau câblée

Comment établir une connexion réseau câblée en connectant la station de recharge à votre appareil en utilisant un câble UTP (Ethernet) :

L'exigence minimale est un câble CAT5 UTP (Ethernet)

#### REMARQUE

Pour l'utilisation d'un smartphone ou d'une tablette, un adaptateur tel qu'un USB-C vers Ethernet ou Lightning vers Ethernet est requis.

1. Connectez-vous à l'application MyEve ou au programme ACE Service Installer.
2. Connectez la câble (Ethernet) UTP à votre routeur ou directement à la station de recharge.
3. Connectez le câble (Ethernet) UTP au port correspondant.
4. Connectez votre appareil au commutateur ou au routeur, ou directement à la station de recharge.
5. Sélectionnez votre station de recharge dans la liste fournie par l'application MyEve ou le programme ACE Service Installer.

#### REMARQUE

Si la ou les stations de recharge ne sont pas détectées automatiquement, l'application MyEve ou le programme ACE Service Installer peut être bloqué par le pare-feu de votre ordinateur portable, tablette ou smartphone. Vérifiez les paramètres de votre ordinateur portable, de votre tablette ou de votre smartphone et réessayez.

6. Saisissez le mot de passe fourni.

La connexion réseau est maintenant établie. Grâce à l'application MyEve ou au programme ACE Service Installer, vous pouvez configurer les paramètres.
7. Après avoir terminé la configuration, remettez au client la carte contenant les informations sur le mot de passe (récupération).

### 7.1.3 Systèmes de gestion du back-office

Si des services additionnels d'un fournisseur de back-office ont été achetés, la station de recharge a été configurée en usine pour une connexion au système de gestion du back-office sélectionné.

#### REMARQUE

La connexion avec un système de back-office ne peut être établie que si des accords ont été conclus avec le fournisseur de ce système. Le service des tiers n'est pas fourni par Alfen.

## 7. CONNECTIVITÉ

### REMARQUE

Si la station de recharge est configurée pour se connecter à un système de back-office, elle le fera directement et automatiquement.

### REMARQUE

L'application MyEve permet de configurer et de se connecter manuellement à un système de gestion de back-office. Une carte SIM doit être configurée pendant l'installation. Si vous ne disposez pas de carte SIM, veuillez contacter votre fournisseur du système de back-office.

### REMARQUE

Si vous avez opté pour une connexion Internet par communication mobile (carte SIM), votre station de recharge est déjà équipée d'une carte SIM et se connectera automatiquement lors de la mise en service de votre station de recharge.

### 7.2 Outils de configuration

La station de recharge est accessible et configurable :

- via l'application MyEve
- via le programme ACE Service Installer

L'application vous guidera pas à pas dans le processus de configuration.

### REMARQUE

Actuellement, la communication entre l'application MyEve et la station de recharge n'est possible que par le biais d'une connexion câblée.

#### 7.2.1 Avant d'utiliser l'application MyEve

### REMARQUE

L'application MyEve est conçue pour être utilisée exclusivement par l'installateur/l'électricien. Elle a pour but de mettre en service et de configurer les stations de recharge Alfen.

L'application MyEve n'est pas destinée aux utilisateurs finaux de la station de recharge.

1. Téléchargez l'application MyEve depuis Google Play, Apple Store ou Windows Store sur votre ordinateur portable, tablette ou smartphone.



Google  
Play Store



Apple App Store



Microsoft Store

2. Vous devrez créer un compte.
3. Si l'application MyEve est installée, assurez-vous de la mettre à jour pour avoir la version la plus récente. Utilisez les codes QR ci-dessus pour vérifier si votre application MyEve doit être mise à jour.
4. Vérifiez que les paramètres du pare-feu de votre ordinateur portable, tablette ou smartphone ne bloquent pas l'application MyEve.

#### 7.2.2 Avant d'utiliser le programme ACE Service Installer

1. Téléchargez le programme ACE Service Installer depuis le site web Alfen sur votre ordinateur portable :

<https://alfen.com/en-gb/search-downloads>

2. Demandez un compte à l'adresse e-mail suivante : [ace.aftersales@alfen.com](mailto:ace.aftersales@alfen.com).

### REMARQUE

Quelques jours peuvent s'écouler avant que vous ne receviez les données de connexion.

3. Si le programme ACE Service Installer est installé, assurez-vous d'avoir la version la plus récente. Si des mises à jour sont disponibles, vous devez les effectuer lorsque vous vous connectez.
4. Vérifiez que les paramètres du pare-feu de votre appareil ne bloquent pas le programme ACE Service Installer.

### 8.1 Service

Les stations de recharge Eve Double PG-line sont entretenues par le fournisseur local de bornes de recharge. Votre fournisseur de bornes de recharge vous apporte son appui. Lorsque vous contactez votre fournisseur de bornes de recharge, ayez toujours à portée de main le numéro de série de votre station de recharge, afin de faciliter une assistance rapide. En option, vous pouvez trouver une assistance pour tous nos produits sur [knowledge.alfen.com](https://knowledge.alfen.com).

## 9. MISE AU REBUT

### 9.1 Mise hors service et retour

#### AVERTISSEMENT

Risque de blessure et d'électrocution. L'installation, la (dé)mise en service et l'entretien de la station de recharge ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.

Pour renvoyer l'équipement de recharge à Alfen, créez un « ticket de demande de service » sur [support.alfen.com](https://support.alfen.com).

Pour plus d'instructions, veuillez consulter Comment retourner une station de recharge pour la faire réparer ? Vous recevrez toutes les instructions d'expédition dans le ticket.

### 9.2 Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)









Les équipements électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être dangereux et présenter un risque pour la santé humaine et l'environnement lorsqu'ils ne sont pas traités correctement.

Les équipements marqués avec la poubelle barrée indiquée sont des équipements électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés, mais doivent être collectés séparément.






Reportez-vous aux autorités locales pour connaître les systèmes de collecte dans le cadre desquels les résidents peuvent éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques dans un centre de recyclage ou d'autres points de collecte.

## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
Erreur générale				
001	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur générale inconnue.	Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
Erreur relative à la station de recharge				
101	Patiencez un instant. Votre session de recharge reprendra sous peu.		Courant de défaut CC (>6mA) détecté par la station de recharge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un véhicule spécifique : Contactez votre revendeur.</li> <li>Plusieurs véhicules : Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
102	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Tension inattendue ou nulle sur la sortie de la carte d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la carte d'alimentation.</li> </ul>
104	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Tension trop faible sur l'alimentation interne (carte d'alimentation).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la carte d'alimentation.</li> </ul>
105	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Erreur interne. Pas de communication avec le compteur électrique interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez si le compteur électrique interne est configuré correctement.</li> <li>Vérifiez le compteur électrique interne.</li> </ul>
106	Recharge impossible. Contactez l'assistance.		Alimentation interrompue par le disjoncteur différentiel interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Disjoncteur différentiel (Type A : 30 mA CA) déclenché.</li> </ul>
108	Non affiché.	Non affiché.	Station de recharge configurée en mode d'autorisation Plug & Charge et ID Plug & Charge non configurée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Configurez l'ID Plug &amp; Charge.</li> </ul>
109	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion/connexion avec le lecteur de carte perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez si le lecteur de carte est connecté correctement.</li> </ul>







Erreur relative à l'installation

# 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES




Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
201	Erreur d'installation. Veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Protection de terre non connecté ou instable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Résistance de terre de l'installation recommandée &lt; 100 Ohms.</li> </ul>
202	Tension d'entrée trop basse, recharge impossible. Contactez votre installateur.		Tension d'alimentation inférieure à 210 VAC.	Contactez votre ingénieur en installation.
206	Temporairement sur « indisponible ». Contactez l'opérateur de borne de recharge (CPO) ou réessayez plus tard.		La station de recharge est mise hors service par le CPO/La borne de recharge est en cours de mise à jour.	Contactez votre opérateur de borne de recharge. <ul style="list-style-type: none"> <li>Mise à jour du micrologiciel en cours.</li> </ul>
208	Non affiché.	Non affiché.	Tension d'alimentation supérieure à 275 VAC.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez les niveaux de tension.</li> </ul>
209	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion / connexion au compteur d'énergie intelligent DSMR4.x / SMR5.0 (P1) perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la connexion du compteur d'énergie intelligent DSMR4.x / SMR5.0 (P1).</li> </ul>
210	Non affiché.	Non affiché	Pas de connexion / connexion au compteur d'énergie / système de gestion d'énergie Modbus TCP/IP perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez le compteur d'énergie / système de gestion d'énergie Modbus TCP/IP.</li> </ul>
211	Impossible de verrouiller le câble. Contactez l'assistance.		Impossible de déplacer le moteur de verrouillage pendant l'autotest d'intégration.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Vérifiez si le moteur de verrouillage est correctement connecté.</li> <li>Vérifiez si le moteur de verrouillage n'est pas bloqué.</li> </ul>
212	Erreur d'installation. Veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Phase manquante pendant l'installation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez votre ingénieur en installation.</li> <li>Vérifiez les niveaux de tension.</li> </ul>



## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
213	Non affiché.	Non affiché.	Pas de connexion / connexion au compteur électrique intelligent TIC perdue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> <li>Vérifiez la connexion au compteur d'énergie intelligent TIC.</li> </ul>
Erreur relative au véhicule				
301	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Erreur inconnue pendant la communication avec le véhicule.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le véhicule et le câble de recharge.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
302	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité ; le véhicule consommé plus d'énergie qu'autorisé/le véhicule n'a pas réduit l'énergie à temps selon la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un véhicule spécifique : Contactez votre revendeur.</li> <li>Tous les véhicules : Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
303	Veillez patienter, votre session de charge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité, le véhicule a trop souvent démarré et arrêté la recharge en l'espace d'1 minute.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le véhicule et le câble de recharge.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
304	La charge n'a pas encore démarré pour continuer ; veuillez reconnecter le câble.		Câble connecté pendant plus de 2 minutes sans démarrer une session de recharge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnectez le câble et démarrez la session de recharge dans les 2 minutes suivantes.</li> <li>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</li> </ul>
Erreur relative à l'environnement ou à l'équipement (utilisateur, fiche, câble, conditions climatiques, etc.)				
401	Température intérieure élevée. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température intérieure de la borne de recharge supérieure à 70 degrés Celsius.	<p>Inattendue :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante.</li> <li>Pas de recharge pour VE.</li> </ul> <p>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</p> <p>Attendue :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante.</li> <li>Installé à la lumière directe du soleil.</li> <li>Recharge pour VE.</li> </ul> <p>Contactez votre ingénieur en installation.</p>
402	Basse température interne. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température à l'intérieur de la borne de recharge inférieure à 40 degrés Celsius.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante inattendue.</li> </ul> <p>Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Température ambiante attendue.</li> </ul>

## 10. CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Code	Message d'erreur affichée	Icône	Cause possible	Contre-mesures possibles
404	Impossible de verrouiller le câble. Reconnectez le câble.		Impossible de déverrouiller le câble de recharge.	Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez la prise et la fiche du câble de recharge.</li><li>• Vérifiez si le moteur de verrouillage n'est pas bloqué.</li></ul>
405	Câble non pris en charge. Veuillez réessayer de connecter votre câble.		La résistance de la mesure PP du câble de recharge est hors plage conformément à la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un câble spécifique : Problèmes avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Câble cassé <ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les câbles : Pas de problème avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
406	Pas de communication avec le véhicule. Vérifiez votre câble de recharge.		Le niveau de tension PC surveillé est hors plage conformément à la norme IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un câble spécifique : Problèmes avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Câble cassé <ul style="list-style-type: none"><li>• Tous les câbles : Pas de problème avec d'autres bornes de recharge.</li></ul> Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge.
407	Non affiché.	Non affiché.		

# Contact

---

Alfen ICU B.V.

Hefbrugweg 79

1332 AM Almere

Pays-Bas

Boîte postale 1042

1300 BA Almere

Pays-Bas

Alfen Base de connaissances : [knowledge.alfen.com](http://knowledge.alfen.com)

Alfen Portail de services : [aftersales.alfen.com](http://aftersales.alfen.com)

Tél. Service : +31 (0)36 54 93 402

Site web : [alfen.com](http://alfen.com)

